



Wegbeschreibung / Itinéraire Hotel Blume, Kurplatz 4, Baden:

Den Bahnhof Baden Richtung Ostseite verlassen (Bahnhof Ost). Den unteren Bahnhofplatz (1 Ebene unterhalb der Bushaltestellen) vollständig überqueren und dann links abbiegen. Der Weg führt in Richtung Kurpark und Kreisel. Beim Kreisel gerade aus der Bäderstrasse folgen. Nach der „Schiefen Brücke“ (Brücke über die Limmat) rechts abbiegen Richtung Kurplatz. Das Hotel Blume ist zu Fuss in knapp 10 Minuten erreichbar.

www.blume-baden.ch

Quittez la gare de Baden en direction de l'est (Bahnhof Ost). Traversez complètement la place de la gare inférieure (1 niveau en dessous des arrêts de bus) et tournez à gauche. Le chemin mène en direction du parc municipal (Kurpark) et du rond-point. Au rond-point, suivez Bäderstrasse. Après le "Schiefen Brücke" (pont sur la Limmat), tournez à droite en direction de Kurplatz. L'Hôtel Blume est accessible à pied en un peu moins de 10 minutes.



Association des spécialistes cantonaux de la qualité des eaux
 Associazione degli esperti cantonali della qualità delle acque
 Vereinigung der kantonalen Fachleute für Gewässerqualität
www.cercleau.ch

Tagung | Conférence 2018

Vom Defizit zur Massnahme

Du déficit à la mesure

Donnerstag, 14. Juni 2018
08:45 – 16:00 Uhr
Hotel Blume
Baden

Jeudi 14 juin 2018
08h45 – 16h00
Hôtel Blume
Baden

Programm / Programme

- Ab 08:45** Kaffee und Gipfeli / *Accueil avec café et croissants*
- 09:25** **Begrüssung / *Salutations de bienvenue***, Marin Huser, AUE BL
- 09:30-09:50** **Aufgaben und Wirkung des Gewässermonitorings**
Devoirs et conséquences de la surveillance des eaux
Pius Niederhauser, AWEL ZH
- 09:50-10:10** **Evolution de la qualité des eaux du Rhône et du lac Léman en lien avec les activités industrielles et agricoles**
Evolution de la qualité des eaux du Rhône et des Genfersees im Zusammenhang mit industrielles und landwirtschaftlichen Aktivitäten
Marc Bernard, SEN VS
- 10:15-10:30** **Erfolgsgeschichte Glatt**
La Glatt: une belle réussite !
Karlheinz Diethelm, Afu AR, Vorsitzender Glattkommission
- 10:30-11:00** **Pause**
- 11:00-11:20** **Über den Umweg zur Lösung**
Un détour vers la solution
Matthias Ruff, AWA BE
- 11:20-11:40** **Des mesures aux améliorations: Synthèse des projets pilotes Phytos 62a**
Von den Massnahmen zur Verbesserung: Überblick über die Pflanzenschutzmittel-Pilotprojekte 62a
Silwan Daouk, VSA Plattform Wasserqualität
- 11:40-12:00** **Ressourcenprojekt Leimental - Kluger Einsatz von Pflanzenschutzmitteln, geht das?**
Projet Leymental pour l' utilisation durable des ressources naturelles – L'utilisation intelligente des pesticides, est-ce possible ?
Nadine Konz / Marin Huser, AUE BL
- 12:00-12:20** **Renaturation de l'Aire: Premier bilan écologique à l'aide du monitoring**
Renaturation der Aire: Erste ökologische Bilanz auf der Basis des Monitorings
Paulo-Miguel Lopes, DGEau GE
- 12:20-13:50** **Mittagessen – Repas de Midi**
- 13:50-14:00** **geschäftlicher Teil / *Partie administrative***
- 14:00-14:30** **Informationen aus dem BAFU – Bereich Wasser**
Informations de l'OFEV – Division Eaux
Manuel Kunz, BAFU
- 14:30-14:50** **Die Bedeutung des Gewässer-Monitorings für die Zulassung von Pflanzenschutzmitteln**
L'importance de la surveillance des eaux pour l'homologation des produits phytosanitaires
Katja Knauer, BLW
- 14:50-14:55** **Organisation Diskussionsgruppen**
Organisation des discussions en groupe
- 14:55-15:00** **Pause**
- 15:00-15:40** **Diskussion in Gruppen zum Thema Monitoring**
Discussion en groupe sur le thème du monitoring
- 15:40-16:00** **Diskussion im Plenum / Schlusswort**
Discussion et Conclusion
- 16:00** **Schluss der Veranstaltung / Fin de la conférence**

Ziele der Tagung

Die eidgenössische Gewässerschutzgesetzgebung verpflichtet die Kantone, den Zustand der Gewässer zu untersuchen und die Öffentlichkeit darüber zu informieren. Bei verunreinigten Gewässern müssen sie die Ursachen abklären und die erforderlichen Massnahmen ergreifen. Aufgabe und Lösungsweg erscheinen klar. Die Umsetzung in der Praxis gestaltet sich allerdings nicht immer so einfach.

Für das Monitoring unseres weitverzweigten Gewässernetzes sind wir gezwungen örtliche und zeitliche Prioritäten zu setzen. Daneben sollten wir auch in der Lage sein Defizite zu erkennen, welche durch die Maschen des Routinemonitorings fallen. Dürfen wir warten, bis ein Fischsterben uns auf Missstände aufmerksam macht? - Unsere Arbeit hört mit dem Messen und Aufzeigen eines Defizits nicht auf. Wir müssen unsere Gewässerdaten nutzen, um Massnahmen in die Wege zu leiten, welche zu einer Verbesserung des Gewässerzustands führen.

An der Tagung 2018 wird anhand konkreter Beispiele das erfolgreiche Zusammenspiel von Zustandsbeschreibung, Erkennen von Defiziten, Ursachenermittlung und Einleitung von Massnahmen aufgezeigt. Möglichkeiten, Grenzen und Erfolgsfaktoren im Hinblick auf die Erkennung von Defiziten und die Einleitung von Massnahmen werden diskutiert.

Objectifs de la conférence

La législation fédérale en matière de protection des eaux oblige les cantons à surveiller l'état des eaux et à en informer la population. En cas de pollution des eaux, le canton doit en déterminer les causes et prendre les mesures nécessaires afin d'y remédier. Cependant, même si cela paraît évident sur le papier, dans la pratique ce n'est pas si facile.

En effet, nous sommes dans l'obligation de fixer des priorités locales et temporelles pour la surveillance de notre vaste réseau hydrographique. De plus, nous devrions être capables de détecter des déficits qui ne sont pas mis en évidence par notre monitoring de routine. Devons-nous attendre la mort de poissons pour réagir? Notre travail ne s'arrête pas au seul contrôle de la qualité des eaux et à la mise en évidence d'insuffisances. Nous devons également utiliser l'ensemble de nos données afin d'initier des mesures qui amélioreront à terme l'état des eaux.

La conférence 2018 sera l'occasion de présenter des cas concrets de réussite entre l'observation de l'état des eaux, la détection de déficits, l'identification des causes et la mise en œuvre des mesures. Les discussions porteront également sur les possibilités, les limites et les facteurs de réussite de chaque canton pour établir de telles investigations.

Kosten / Coûts

Fr. 160.- (inkl. Pausenverpflegung und Mittagessen / Repas et pauses compris)
PC-Konto/CCP 30-514786-4 Bitte vor der Tagung einzahlen / A régler d'avance svp.
Einzahlungsschein folgt mit Anmeldebestätigung / BV suivra avec la confirmation.

Anmeldung / Inscription: bis 27. Mai 2018 an / A renvoyer d'ici au 27 mai 2018

Cercl'eau
c/o AWEL Amt für Abfall, Wasser, Energie und Luft
Abteilung Gewässerschutz, Hardturmstrasse 105, 8090 Zürich
Tel. 043 259 91 40/ Fax 043 259 91 41

per E-Mail mit Name / Vorname und vollständiger Postadresse an: gina.realini@bd.zh.ch
par e-mail avec le nom / prénom et adresse postale complète: gina.realini@bd.zh.ch